

5 TOP 首选五大晚餐约会餐厅

After all, the way to their hearts is through their stomachs
毕竟, 要抓住人的心, 首先要抓住人的胃 Text by Mavis Au-Yeung

PLACES FOR DATE NIGHT

01 FIERY PASSION 火热激情 Singapore 新加坡

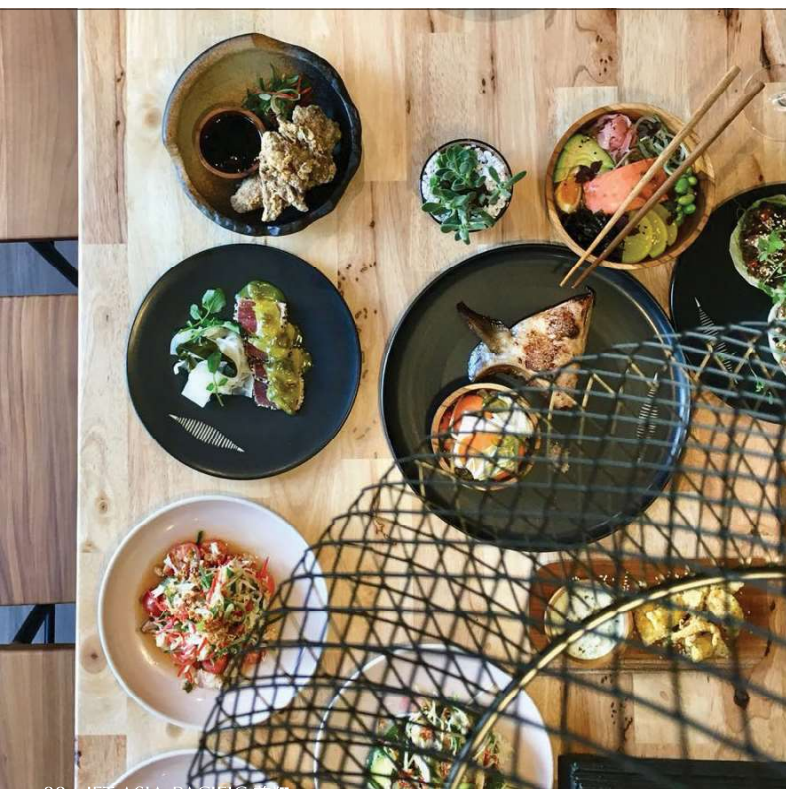
Adventurous couples will truly marvel at **The Ottomani**, a lively and unique Middle Eastern supper club that aims to stoke the flames of your appetite and your heart. The theme here is wood and fire, from oil lantern lighting to food cooked over the natural flames of a custom-designed wood-fired earth pit. Relish the menu that reinterprets traditional flavours and spices, and don't miss out on unique items like the Slow Roasted Lamb Shoulder with Spiced

Molasses – the result of labour-intensive burning of a fire down to embers before burying the next night's menu inside to roast overnight. 气氛活泼而独特的中东晚餐俱乐部**The Ottomani**, 旨在激发客人的食欲和心中热情, 绝对会让喜欢冒险的情侣们充满惊喜。油灯笼照明、以至用定制土坑的天然柴火烹煮食物, 木和火是这里的主题。享用将传统中东风味和香料重新诠释的菜单, 独特的美食如五香甜蜜调制的慢烤羊肩, 需要经过一整夜的慢火烤煮而成, 相当讲究功夫, 每晚售完即止, 千万不要错过。

02 ROCKING THE BOAT 泛舟河上 Singapore 新加坡

Drink in colourful panoramas of the Singapore River at **The Sampan**, the new pan-Asian restaurant and bar that opened this October in the historical Boat Quay. Nodding to its maritime heritage as a bustling trading port, The Sampan's exteriors mimic the traditional wooden boat prominent around the continent. Come for its fresh, playful and, more importantly, affordable dishes: Prawn Crackers with Nori Powder, Crispy Chilli Beef & Mango Salad with Crispy Noodles, and Sri Lankan Vegetables Curry. Prolong the date with distinctly Asian cocktails, like the Chalong Bay with fresh coconut and calamansi, or the Pandan Old Fashioned made with pandan-infused rye.

在**The Sampan**饱览新加坡河色彩缤纷的全景。这家全新的泛亚餐厅和酒吧, 于今年10月在历史悠久的驳船码头开业。The Sampan的外部装饰模仿传统舢板船, 向其作为繁华贸易港口的航海历史致敬。在这里享用新鲜、有趣、和更重要的是价格实惠的泛亚菜肴: 虾饼配海苔粉、脆皮辣椒牛肉和芒果沙拉配脆面、以及斯里兰卡蔬菜咖喱。之后再品尝亚洲特色鸡尾酒, 如加入新鲜椰子和酸柑的Chalong Bay、或者以混合香兰的黑麦制成的Pandan Old Fashioned, 让约会延续。





03 LOVEBIRDS' NEST 爱的巢穴 Thailand 泰国

No one knows how to lure with food better than Italian chefs Luca and Francesco. At **La Dotta 'La Grassa'**, fresh artisanal pasta is made daily either by hand or by the "Ferrari" of pasta makers La Monferrina. Interiors set the mood with neon lights and pink-and-blue-clad walls, making it the ideal date-night choice for hip couples with big appetites. Here, classics made with authentic ingredients will delight any gastronome, from 24 hours slow-cooked Wagyu beef Bolognese with hand-cut tagliatelle to the pasta alla Amatriciana doused in four-hour cooked tomato sauce and dry-cured Guanciale pork cheeks.

没有人比意大利厨师Luca和Francesco更懂得发挥食物的魅力。**La Dotta 'La Grassa'**每天用人手或La Monferrina制面机“Ferrari”制作新鲜的手工意大利面食。室内采用霓虹灯，墙壁选用粉红色和蓝色设计，充满浪漫情调，是情侣们晚餐约会的最佳地点。这里的经典菜肴用正宗食材制作，包括24小时慢煮和牛制成的肉酱配手切意大利面、以及淋上烹煮4小时的番茄酱的腌猪颊肉番茄意大利面，保证可以满足美食爱好者的味蕾。

04 FINE COURTSHIP 完美求婚 Malaysia 马来西亚

Romantics should look into **Saint Pierre**, a timelessly elegant fine-dining establishment bound to excite even the most sophisticated date. This one Michelin-starred concept born from Singapore was exported to Kuala Lumpur's W Hotel this September. Celebrate love and your love of fine dining in what can only be described as a sensual gastronomic marriage between European techniques and subtle Southeast Asian flair. Choose from a five-, eight-, or if you really want to impress, 12-course menus.

浪漫主义者不要错过**Saint Pierre**，这是一家古典优雅的高级餐厅，就算是最隆重的约会也会充满惊喜。这个米其林一星餐厅概念源于新加坡，并于今年9月进驻吉隆坡W酒店。在这家完美结合了欧洲技术和东南亚微妙风味的餐厅与挚爱共晋晚餐，可以选择5道、8道、甚至令人留下深刻印象的12道菜菜单，为爱与美食喝彩。



05 BEST PAIR 天作之合 Hong Kong 香港

Nestled on Elgin Street, **Fukuro** is a contemporary, Edo-reminiscent restaurant with an open kitchen designed for uninhibited revelry. No stranger to these lively watering holes, Head Chef Shun Sato brings dishes inspired by his childhood spent in his father's izakaya in Sendai. Explore both the cold and hot dishes, including the seasonal sashimi platter and the nitsuke soy-braised fresh local fish. All food items are designed to pair with beers and spirits, especially Sato's refreshing whisky highballs - taken very seriously by the bartender - that even non-whisky drinkers will enjoy.

坐落于伊利近街的**Fukuro**，是一家现代江戸风格居酒屋餐厅，设有开放式厨房，最适合尽情狂欢。主厨Shun Sato对居酒屋相当熟悉，其烹饪灵感来自于童年时在父亲于仙台的居酒屋的回忆。这里提供冷热菜肴，包括季节性生鱼片拼盘和酱油煮新鲜本地鱼。所有食物都非常适合搭配啤酒和烈酒，尤其是调酒师精心调配的清新威士忌苏打，就算不是威士忌爱好者也会喜欢。

